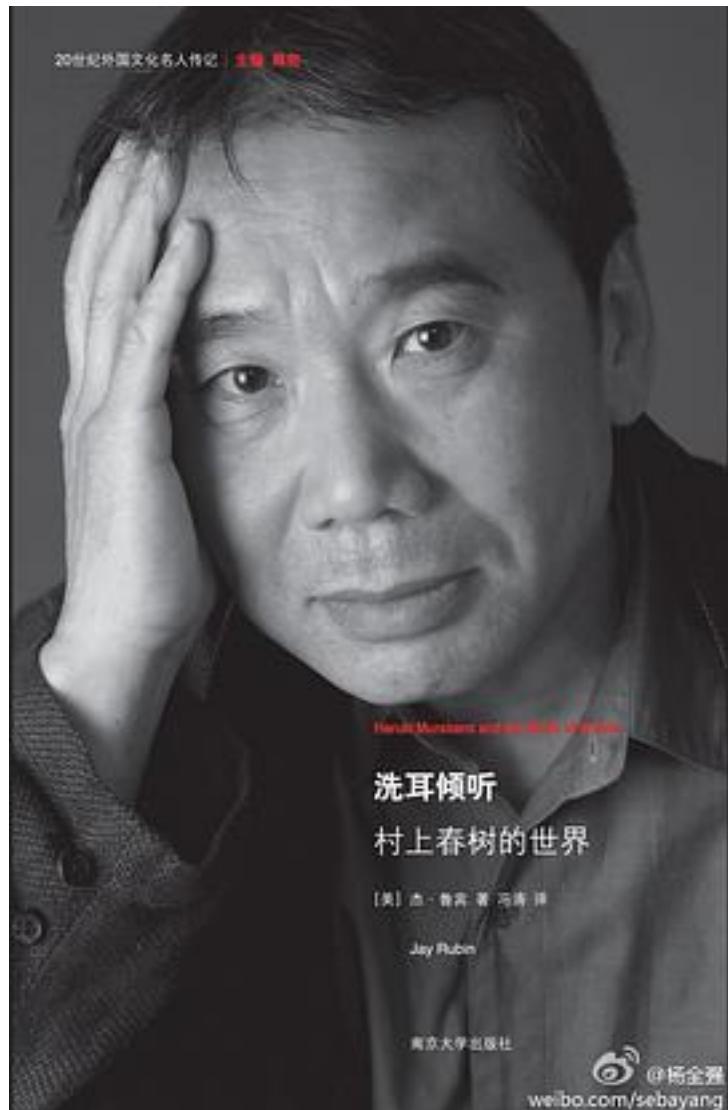


洗耳倾听



[洗耳倾听_下载链接1](#)

著者:[美] 杰·鲁宾

出版者:南京大学出版社

出版时间:2012-2

装帧:平装

isbn:9787305083563

村上春树年轻时，在他经营的东京“彼得猫”爵士乐酒吧里播放唱片，调制酒水，然后待在厨房的桌子旁一直写作到翌日太阳升起。他热爱各种音乐——爵士、古典、民谣、摇滚——家里收藏了六千多张唱片。他的文字都有自身的乐感，许多取经于爵士乐。

杰·鲁宾，自认是村上春树的“粉丝”，

为其他想要更深入了解这位隐遁于世的作家的粉丝们写了这本《洗耳倾听》。他揭开村上小说中的自传要素，阐释村上如何在日本文坛形成自己卓尔不群的新的写作风格。循着村上的职业轨迹，鲁宾结合他与村上从1993年到2001年进行的访谈，并凭借他十多年来与村上合作英译其作品时积累的关注度和洞察力，写就了这部优秀的作品。

《洗耳倾听》分为12个部分及3个附录，将作者的生平与创作穿插交融，为读者展现了一个丰富细腻的村上世界。

作者介绍：

杰·鲁宾 Jay

Rubin，1941年出生。是美国哈佛大学的日本文学教授，曾经为英语国家翻译过村上春树的《挪威的森林》、《奇鸟形状录》等作品。

目录: 目次

译本序

作者弁言

1 序曲

2 “Boku”的诞生

切碎的洋葱和拆散的小说

《且听风吟》第一章

3 半已遗忘的旋律

《一九七三年的弹子球》

《穷婶母的故事》

《去中国的小船》

《袋鼠佳日》

4 洗耳倾听

《寻羊冒险记》

5 练习曲

《萤》

《旋转木马鏖战记》

6 自我之歌

《世界尽头与冷酷仙境》

7 瓦格纳序曲与现代化厨房

《再袭面包店》

《象的失踪》

8 流行曲

“村上朝日堂”

《挪威的森林》

9 随着迥异的曲调起舞

《舞！舞！舞！》

《电视人》与《眠》

《托尼瀑布》

10 重新上路

《国境以南，太阳以西》

11 《贼喜鹊》序曲

《奇鸟行状录》
12 大地的律动
《地下》
《列克星顿的幽灵》
《斯普特尼克恋人》
《地震之后》
13 乐声继续
《海边的卡夫卡》
《少年卡夫卡》
《麦田的守望者》
《生日故事》
瞻望未来
附录一
翻译村上
附录二
村上春树主要作品表
附录三
乔治·布什绝不可能是村上春树的“粉丝”
——杰·鲁宾教授访谈录
· · · · · (收起)

[洗耳倾听](#) [下载链接1](#)

标签

村上春树

传记

杰·鲁宾

美国

文学史、文学批评及理论

文学

日本

外国文学

评论

杰·鲁宾可绝对是村上真心真意的好朋友。最后的附录写得简直算得上情书:D

原来译文出的那本不知道放哪儿去了，重新买了一本。Jay Rubin应该把这本书修订一下了，当年只写到《海边的卡夫卡》。pdf (<http://ishare.ias.k.sina.com.cn/f/35924777.html>)

类似于书评集的东西，结尾刚到《海边的卡夫卡》。老实说，其实村上的书我看的并不很多，所以作者对村上我没看过书的分析不是很懂，看的也马虎。但是这本书倒让我燃起了一种想多看点村上的书的冲动，作为一本作品传记也算是立功了吧>_>

非常好~

杰·鲁宾教授对村上的研究和看法很有启发意义

同一本书，六年内换了标题换了出版社再出一遍。有意思麼。

反复读，反复学习

村上迷的话，推荐一读。

作为传记来说，很不错。鲁宾也曾将村上的小说译为英语。

很好的评传，对村上作品的分析细致深入，观点也比较中肯

八卦

值得一读

拖拖拉拉看了一个多月的书，最近的变故造成看书时间被大大缩减当然也因同时在看好几本书之故。读译者的品谈村上和他的书，却发现好多读过的村上的书之情节竟然在脑中荡然无踪，似乎要重看一遍了都。不过呢，对于此书的四星评价完全源自我对村上作品之喜爱，其实一直都不是很喜欢评注类的东西的，觉着一本书之问世剩下的只是读者与作者之间很私人的事了，根本不存在标准版本的解读，评注这类是文学界中多余的东西。当然此书的好处是归整了一下村上的书和其生活之轨迹之间的联系，这个大约是唯一的看点了对我来讲。

在對村上君的愛上內田樹>傑魯賓>一眾彎曲扭八的文學批評家

以全景透视的方式，阐释了村上小说独特的艺术价值。揭示其作品对小说创作带来的深刻的启示性。是一部村上迷们爱读、必读且不忍释手之书。

翻译你个杂种谁允许你他妈瞎删的

好多都没读啊~~~

果然增进了我对村上美学的认识

了解了以前一直不了解的东西。如果有1Q84的部分就好了，读那本书的时候我真的是满腹槽点无处诉说，最后还写了彰显自己无知的吐槽书评

村上创作历程的学术八卦书，难得是写得认真，读起来妙趣横生。

[洗耳倾听 下载链接1](#)

书评

这本书我还没有细看，只大致浏览了几遍。总体感觉是杰·鲁宾写得很理论化。思维跳跃也非常大。至少要熟读村上春树所有的作品，才能够好好消化这本书。不过正如他在开篇说的，他所讲述的是他心中村上春树的形象。严肃化是他的基调。个人还是表较喜欢林少华所写的一些评析性文章。...

色情？

村上春树的《国境以南，太阳以西》在德国发布的时候，一位资深书评人和来自奥地利的女评判家因为对书的评价，导致一场恶战，后者说村上春树的书属于文化快餐，甚至有点色情，前者说后者假正经，并极力高评村上春树的书。论战导致了人身攻击，结果被德国出版机构利用，任...

在《倾听村上》这本书的封套上，编辑大人精心选中了作者杰·鲁宾的一段话来提升本书的“中心思想”。排列这么规整看得出来是下了一番苦心，可惜最后一句太弱，什么秘籍、粉丝都是包装“吴乐业”明星的玩法，反而大大降低了“第一本严肃”的名号，败笔矣。第一本严肃的村...

伴随着村上全集有条不紊地出版，各类研究村上春树的评传类作品也一直层出不穷。有的着重解读作品，但过度二三手资料的堆积难免会产生误读，让人看了徒呼荷荷；有的则更像是关于村上本人的志略介绍，但除了他是如何在自家厨房长桌上开始写作的细节之外实在是八卦欠奉。当然...

如果倾心十年写了一本书，这本书应该是值得推荐的。为什么呢？呵呵，因为俺们学校里的教授经常只是从开会和度假的闲暇里挤出点时间把胡说八道的东西往杂志上一投了

之，令人心寒。言归正传，这本书真的蛮好。
作为村上春树的粉丝，杰·鲁宾详而又详地把村上的个人背景给说了...

書中提到，村上春樹在寫小說時，十分擔心自己會在下一秒毫無徵兆地離奇死去。這種感覺往往一直到他寫完小說的最後一個字，才逐漸消失。此種身陷虛構之中，全然不能自拔的心理折磨，想必每個從事文學寫作的寫手或多或少都會遇到。

如此，不得不讓人覺得，文學果真是種極其崇高...

说实话，我不是通过阅读他的小说进入他的世界的。或许这就是我比较奇葩的地方，喜欢一个人，我才愿意花心思理解一个人。作家终究是一个血肉丰满的人，虽然作者在后现代文学理论中早就死了一百万次。但终究，文学乃是一次心灵的旅行，一次对于一个灵魂的时间之旅。研究者眼中的...

鲁宾教授系村上春树作品英译本的主要译者之一，他开篇就“坦白”自己是村上的粉丝，译者也在译后记里“坦白”了粉丝身份，从书中可以看出粉丝们的功课没有白做。全书以村上的作品系年入手，结合村上的经历解读，有不少高级八卦观看。村上曾经在他的随笔中赞约翰·欧文的小说...

有没有搞错啊 这么好的传记 太好了！！
记得村上在《终究悲哀的外国语》里太有说过，
近年来拿起来就放不下的传记，愈来愈少了。
我想这本《倾听》属于放不下的那种了！呵呵

村上的小说里吸引我的就是那些充满着忧伤的感喟。对于这些感喟，我总是觉得似曾相识，《寻羊冒险记》中的那种寻找事物谜底的劲头，《挪威的森林》中对学潮的描写，特别是《舞舞舞》中主人公“我”的有滋有味地沉浸于日常生活之中，借以抵抗那种生活的无意义感的方式，还有驱使...

村上春树是一个符号，可以说是现代都市里一个具有文化分界意味的的符号，在任何一个代有文艺爱好的圈子里，你都可以界定出这样的两类人——看过村上的，和不看村上的。在看过村上的里面又可再细分两类——极度喜欢村上的，和不懈于村上的，在极度喜欢村上的人里通常就会出现一...

这是村上春树的一部短篇小说，由于小说的优秀后来也被改编成电影。在阅读的过程中能读出村上对人物细微心理活动的把握，整篇小说出场人物并不多，但是这里描绘出的每个人物都好像是一根柱子支撑起整个故事和主人公托尼瀑谷的命运，小说的故事平实，甚至平凡，读到整部小说中间...

村上说每次写长篇的时候都会想到死。

看到这句话我突然很有感触，可以说也是一种释然。因为每次读了村上的长篇，我就会做噩梦。梦境情结甚是纠结恐怖，仿佛黑暗直击内心最脆弱的部分。

既然村上在写作时刻有种被死亡紧逼的紧迫感，那我所感受到的恐惧无疑是来自村上倾注于小说...

【序曲】

他沉醉于词汇的音乐性，而且他清楚的意识到他风格独具的节奏跟爵士乐的节拍隐然相和，这有他在加州大学伯克利分校的演讲为证：

我的风格可以归结为以下几点：首先，除非绝对必要，我决不给一个句子增加任何累赘的含义。其次，每个句子都必须有节奏感。这是我从...

1. 鲁宾深入挖掘了村上对战争的反思和对日本暴力传统的批判，包括自我批判（《奇》）。比如：

“现代日本愚蠢的根源在于我们在跟其他亚洲民族的接触中什么都没学到。”（P232）

对这种批判的“揭示”或者“再发现”赋予了村上作品超越小资读物的极大现实性和历史厚重感，...

这本书既有作为学者的作者的个人研究，又有做为村上迷的倾心描写。更有村上的个人传记、创作历程。值得一读再读。

不沉闷、不冗赘、不压抑，但又十足真诚，绝不故弄玄虚。我想````之所以喜欢就是这份因为这个吧

村上的特质如此显而易见又难以把握，如果从风格上去评，就着了他的道。鲁宾在这点上就很扎实，不说什么玄虚的话，一本一本解析，心路历程的资料也很全，有点解迷，

也有点追星的味道。 最欣赏的， 是里面列出的村上翻译作品列表。

这本书不错，可以称为适合村上爱好者的一本地图以及指南。

看完后发现作者对于《海边的卡夫卡》颇有微辞……对于《发条鸟年代记》赞誉有加。
基本还是比较客观的评判。

其中对于村上后期风格转向的分析，几乎让我以为是个中国人写的……不过出于美国人之手，效果反而要好的多。

[洗耳倾听](#) [下载链接1](#)